

Додаток 16  
до Правил прийому до ХНАУ  
ім. В.В. Докучаєва в 2019 р.

**ПРАВИЛА ПРИЙОМУ  
ІНОЗЕМНИХ ГРОМАДЯН ТА ОСІБ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА  
ДО ХАРКІВСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО АГРАРНОГО  
УНІВЕРСИТЕТУ ім. В.В. ДОКУЧАЄВА  
на 2019 рік**

Харків-2019

## **1. Загальні положення.**

1.1. Прийом на навчання до закладів вищої освіти іноземців та осіб без громадянства здійснюється згідно із Законами України "Про вищу освіту", "Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства", "Про закордонних українців", "Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту", Указом Президента України від 03 червня 1994 року № 271 "Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова", постановою Кабінету Міністрів України від 11 вересня 2013 року № 684 "Деякі питання набору для навчання іноземців та осіб без громадянства", наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 "Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства", зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536.

1.2. Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання на підставі направлень Міністерства освіти і науки України в межах обсягу державного замовлення.

1.3. Іноземці та особи без громадянства (далі - іноземці) можуть здобувати вищу освіту за кошти фізичних та/або юридичних осіб, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, законодавством або угодами між закладами вищої освіти про міжнародну академічну мобільність.

1.4. Іноземні громадяни, мешканці суміжних прикордонних областей Російської Федерації, які вступають до ХНАУ відповідно до квоти на 2016-2017 навчальний рік відповідно до Указу Президента України від 03.06.1994 р. N 271 "Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова" беруть участь у конкурсі щодо зарахування на навчання за державним замовленням з оцінками (кількістю балів) вступних

випробувань з профільюючої дисципліни та з української (російської) мови та літератури.

1.5. Іноземці українського походження, які отримали направлення на навчання від офіційно зареєстрованих українських національно-культурних товариств, користуються такими самими правами, що й громадяни України, якщо вони були учасниками міжнародних олімпіад із загальноосвітніх предметів, складають вступне випробування з яких визначено ХНАУ як профільне для вступу на обраний вступником напрям підготовки (спеціальність).

1.6. При прийомі на навчання за освітніми програмами спеціаліста, магістра осіб, які подають документ про здобуту освіти іноземних держав, обов'язковою є процедура нострифікації документів про здобутий освітній рівень, що проводиться Міністерством освіти і науки України в установленому порядку. Нострифікація цих документів здійснюються протягом першого року навчання.

1.7. Іноземці та особи без громадянства, які постійно проживають в Україні, а також яким надано статус біженця або особи, яка потребує додаткового захисту, приймаються до вищих навчальних закладів у порядку, передбаченому для громадян України.

1.8. До ХНАУ приймаються іноземці без обмежень за ознаками раси, кольору шкіри, політичних, релігійних та інших переконань, статі, етнічного та соціального походження, майнового стану, місця проживання, за мовними або іншими ознаками.

1.9. Навчання іноземців здійснюється за денною (очною) та заочною формами навчання на підставі документів про попередню освіту, які були отримані не раніше ніж за 10 років до дати звернення із заявою щодо вступу до українських навчальних закладів (крім заяв щодо вступу до аспірантури, докторантури, післядипломної освіти).

## **2. Порядок видачі запрошень на навчання (стажування) в Україні.**

2.1. Для прийняття рішення щодо надання згоди на прийом іноземця на навчання навчальний заклад здійснює оцінку відповідності такого іноземця умовам прийому на навчання на підставі поданих ним документів (перекладених українською мовою), зокрема:

- 1) заяви-анкети;
- 2) мотиваційного листа (за необхідності);
- 3) копії паспортного документа іноземця або іншого документа, що посвідчує його особу;
- 4) копії документа про попередню освіту з одержаними з навчальних дисциплін оцінками (балами) або академічної довідки;
- 5) копії документа про результати незалежного тестування (за наявності);
- 6) письмової згоди на обробку персональних даних;
- 7) копії свідоцтва про закінчення мовної підготовки (за наявності).

2.2. Іноземець може подавати вищезазначені документи до кількох навчальних закладів, які здійснюють навчання за обраним ним напрямом (спеціальністю).

2.3. Вивчення відповідності іноземця встановленим умовам прийому на навчання за обраним ним напрямом (спеціальністю) здійснюється приймальною комісією навчального закладу з питань видачі запрошень на навчання, яка проводить оцінку поданих іноземцем документів та співбесіду, за можливості, в режимі он-лайн.

2.4. Висновки приймальної комісії з питань видачі запрошень на навчання оформлюються протоколом, який зберігається у навчальному закладі протягом усього періоду навчання цього іноземця (у разі його вступу на навчання).

2.4. Позитивний висновок приймальної комісії з питань видачі запрошень на навчання є підставою для повідомлення іноземця про згоду навчального закладу щодо прийняття його на мовну підготовку та/або навчання (стажування) за обраним напрямом (спеціальністю) та видачі йому запрошення.

2.5. Навчальний заклад направляє оригінал зареєстрованого в електронному журналі запрошення іноземцю або уповноваженій ним особі для оформлення в'їзду іноземця в Україну з метою навчання.

2.6. Строк дії запрошення встановлюється навчальним закладом з урахуванням умов прийому до вищих навчальних закладів України, що затверджуються МОН України, а також затверджених навчальним закладом навчальних програм.

### **3. Порядок прийому документів на навчання (стажування).**

3.1. Для зарахування до навчального закладу іноземець подає такі документи:

- 1) заяву-анкету;
- 2) оригінал та копію документа про попередню освіту;
- 3) оригінал та копію документа (додатка до документа про освіту), в якому міститься інформація про його успішність з навчальних дисциплін;
- 4) копію документа про народження та його нотаріально завіреним переклад на українську мову;
- 5) медичний сертифікат про стан здоров'я, засвідчений офіційним органом охорони здоров'я країни, з якої прибув іноземець, і виданий не пізніше ніж за два місяці до від'їзду на навчання в Україну;
- 6) копію паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства з перекладом на українську мову нотаріально завіреним;
- 7) дійсний поліс медичного страхування (крім іноземців, які прибули з країн, з якими укладено угоди про безоплатне надання екстреної медичної допомоги);
- 8) 6 фотокарток розміром 35 x 45 мм;
- 9) копію посвідчення закордонного українця (за наявності).

В заяві вступники-іноземці або уповноважені ним особа вказують напрям (у разі вступу на навчання для здобуття освітнього рівня бакалавра), спеціальність (у разі вступу на навчання для здобуття освітньо-

кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, спеціаліста, магістра) та форму навчання або зазначають підготовче відділення.

Документи, зазначені у підпунктах 2-4 пункту 2.1, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу.

Документи мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною дипломатичною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

3.2. Іноземці, які вступають до аспірантури, додатково подають реферат з обраної наукової спеціальності або офіційно засвідчений за місцем роботи/навчання кандидата список опублікованих наукових праць і винаходів.

Для вступу до докторантури подаються додатково:

- тематичний план дисертаційної роботи для здобуття наукового ступеня «доктор наук»;
- копія диплома про присвоєння відповідного наукового ступеня.

3.3. Прийом іноземців на навчання здійснюється на підставі:

- міжнародних договорів України;
- загальнодержавних програм;
- договорів, укладених закладами вищої освіти з юридичними та фізичними особами.

#### **4. Строки прийому заяв та документів, конкурсного відбору та зарахування на навчання**

4.1. Прийом заяв та документів від вступників-іноземців проводиться двічі на рік, до і на початку академічних семестрів (але не пізніше 25 жовтня і 22 лютого поточного року, відповідно), для здобуття ступенів бакалавра, магістра (по денній і заочній формі навчання);

4.2. Зарахування вступників-іноземців проводиться двічі на рік, до і на початку академічних семестрів (але не пізніше 01 листопада і 01 березня поточного року, відповідно), для здобуття ступенів бакалавра, магістра (по денній і заочній формі навчання);

4.2. Прийом до аспірантури, докторантури на денну і заочну форму навчання іноземних громадян проводиться упродовж року.

4.3. Прийом заяв та документів від іноземних громадян на навчання на підготовчому відділенні проводиться протягом року.

### 5. Організація і проведення вступних випробувань.

5.1. Іноземці, які прибувають в Україну з метою навчання, вступають до ХНАУ ім. В.В. Докучаєва за ліцензованими та акредитованими освітніми програмами (спеціальностями) відповідно до Відомості щодо здійснення освітньої діяльності в межах загального ліцензійного обсягу.

5.2. ХНАУ ім. В.В. Докучаєва обчислює бали/оцінки вступника на основі документа про попередній здобутий рівень освіти та встановлює мінімально необхідне для вступу значення кількості балів/оцінок із загальноосвітніх предметів, з яких проводиться вступне випробування. Мінімальна кількість балів з кожного предмета (творчого конкурсу) для кожного з них становить 100.

5.3. Вступні випробування при прийомі на освітній ступінь бакалавр денної та заочної форми навчання здійснюється за наступними предметами:

Спеціальності	Назва предмету
201 «Агрономія»	1. Мова навчання 2. Біологія 3. <i>На вибір вступника</i> (один предмет): Хімія або Математика
202 «Захист і карантин рослин»	
204 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»	
205 «Лісове господарство»	
101 «Екологія»	
091 «Біологія»	
054 «Соціологія»	
191 «Архітектура та містобудування» (тільки денна форма навчання)	1. Мова навчання 2. Математика 3. Творчий конкурс
193 «Геодезія та землеустрій»	1. Мова навчання 2. Математика 3. <i>На вибір вступника</i> (один предмет): Біологія або Географія
051 «Економіка»	
071 «Облік і оподаткування»	
072 «Фінанси, банківська справа та страхування»	
073 «Менеджмент»	
076 «Підприємництво, торгівля та біржова діяльність»	
281 «Публічне управління та адміністрування»	

5.4. Вступні випробування при вступі на освітній ступень магістр здійснюється за наступними предметами:

Спеціальності	Форма навчання	Вступні випробування
201 «Агрономія»	денна/заочна	1. Мова навчання 2. Додатковий комплексний іспит (для вступників з неспорідненою спеціальністю) 3. Фаховий іспит
203 «Садівництво та виноградарство»	денна/заочна	
202 «Захист і карантин рослин»	денна/заочна	
193 «Геодезія та землеустрій»	денна/заочна	
205 «Лісове господарство»	денна/заочна	
206 «Садово-паркове господарство»	денна/заочна	
051 «Економіка»	денна/заочна	
073 «Менеджмент»	денна/заочна	
281 «Публічне управління та адміністрування»	денна/заочна	
076 «Підприємництво, торгівля та біржова діяльність»	денна/заочна	
071 «Облік і оподаткування»	денна/заочна	
072 «Фінанси, банківська справа та страхування»	денна/заочна	

Мінімальна кількість балів з випробування мова навчання становить 100. Додатковий комплексний іспит оцінюється «зараховано» або «не зараховано», де «зараховано» є подальшим допуском до наступних вступних випробувань. Фаховий іспит має мінімальну кількість – 100 балів.

5.5. Особи, які без поважних причин не з'явилися на вступне випробування у визначений розкладом час, особи, знання яких було оцінено балами нижче мінімального рівня, а також особи, які забрали документи після дати закінчення прийому документів, до участі в наступних вступних випробуваннях та у конкурсному відборі не допускаються.

Перескладання вступних випробувань не допускається.

5.6. Апеляції на результати вступних випробувань, що проведені вищим навчальним закладом, розглядає апеляційна комісія ХНАУ, склад та порядок роботи якої затверджуються наказом ректора ХНАУ.



## **6. Зарахування на навчання.**

6.1. Зарахування іноземців на навчання на відповідний рівень вищої освіти здійснюється за результатами вступних випробувань з визначених предметів і мови навчання (розділ 5 цього додатку) та на підставі академічних прав на продовження навчання, що надаються документом про здобутий рівень освіти в країні його походження, і врахування балів успішності, що дають право на продовження навчання на наступному рівні вищої освіти відповідно до законодавства країни, що видала документ про здобутий ступінь (рівень) освіти.

6.2. До ХНАУ зараховуються іноземці, які за результатами вступних співбесіди були рекомендовані до зарахування на навчання та надходження коштів за навчання, у випадку їх навчання за кошти фізичних (юридичних) осіб.

6.3. До ХНАУ зараховуються на підготовче відділення усі категорії іноземців, які надали усі необхідні документи, що зазначені у пункті 2.1 Правил прийому, виявили бажання навчатися на підготовчому відділенні та сплатили кошти за навчання, у випадку їх навчання за кошти фізичних (юридичних) осіб.

6.4. Умовою зарахування іноземця на навчання для здобуття певного освітнього ступеня є володіння ним мовою навчання на рівні, достатньому для засвоєння навчального матеріалу, що підтверджується висновком приймальної комісії. Іноземці зараховуються на навчання до ХНАУ за результатами вступних випробувань.

6.5. Усі категорії іноземців, які вступають на навчання, в тому числі на(до) підготовче(ого) відділення, зараховуються (відраховуються) до(з) ХНАУ на підставі наказів про зарахування (відрахування), який в електронній формі занесений до Єдиної державної електронної бази з питань освіти.

6.6. Зарахованим на навчання іноземцям видається студентський квиток встановленого законодавством зразка.

6.7. Переведення іноземців з одного вищого навчального закладу до іншого здійснюється в установленому законодавством порядку на підставі наказу навчального закладу.

6.8. Іноземці, які закінчили навчання за певним освітньо-кваліфікаційним рівнем (підготовче відділення) і виявили бажання продовжити освіту, за умови прийняття в установленому порядку відповідного рішення навчальним закладом зараховуються на подальше навчання протягом 10 календарних днів з дати видання наказу про закінчення підготовчого відділення (попереднього рівня навчання).

6.9. Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання у межах установлених квот для іноземців на підставі направлень Міністерства освіти і науки України.

6.10. Іноземці, які прибувають в Україну для участі в програмах академічної мобільності або для здобуття вищої освіти за узгодженими між українським та іноземним закладами вищої освіти освітніми програмами, приймаються на навчання з урахуванням відповідних договірних зобов'язань відповідних закладів вищої освіти.

6.11. Закордонні українці, які на законних підставах перебувають в Україні і статус яких засвідчений посвідченням закордонного українця, при вступі до закладів вищої освіти України користуються такими самими правами на здобуття освіти, що й громадяни України, за винятками, встановленими Конституцією України, законами України чи міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

6.12. Іноземці та особи без громадянства, які постійно проживають в Україні, особи, яким надано статус біженця в Україні, та особи, які потребують додаткового або тимчасового захисту, і вступають до закладів вищої освіти за правилами, передбаченими цими Умовами для громадян України, можуть брати участь у конкурсному відборі на місця державного замовлення в межах встановлених Кабінетом Міністрів України квот на основі спеціального конкурсного бала, який розраховується як відношення конкурсного бала вступника, визначеного відповідно до пункту восьмого розділу VII цих Умов, до мінімального конкурсного бала надання рекомендацій на місця державного (регіонального) замовлення за загальним конкурсом на то конкурсну

пропозицію в попередньому році (за відсутності такого бала використовується аналогічний показник за іншою, максимально спорідненою, конкурсною пропозицією в межах закладу вищої освіти, у разі неможливості – іншого закладу вищої освіти за рішенням приймальної комісії).

6.13. Накази про зарахування на навчання (відрахування) видаються ректором ХНАУ за поданням Центру підготовки іноземних громадян.

## **7. Вартість навчання.**

7.1. Оплата освітніх послуг, що надаються ХНАУ ім. В.В. Докучаєва, здійснюється за договорами (контрактами) за рахунок власних коштів іноземців або інших не заборонених законодавством України джерел, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

7.2. Вартість:

- навчання на підготовчому відділенні – 800 дол. США на 1 рік (по курсу Національного Банку України на час оплати);
- навчання на основних факультетах (очна форма навчання) – 1200 дол. США на 1 рік (по курсу Національного Банку України на час оплати);
- навчання на основних факультетах (заочна форма навчання) – 800 дол. США на 1 рік (по курсу Національного Банку України на час оплати);
- навчання в аспірантурі – 2000 дол. США на 1 рік (по курсу Національного Банку України на час оплати);
- навчання в докторантурі - 2000 дол. США на 1 рік (по курсу Національного Банку України на час оплати);
- стажування – 2000 дол. США на 1 рік (по курсу Національного Банку України на час оплати);
- підвищення кваліфікації – 240 дол. США на 1 місяць (по курсу Національного Банку України на час оплати).

Розглянуто та схвалено на засіданні вченої ради ХНАУ  
ім. В.В. Докучаєва від « 30 » сечня 2019 р., протокол № 1 .

Керівник Інституту міжнародної освіти  
та підвищення кваліфікації

М.М. Волошан

Декан агрономічного факультету

О.В. Романов

Декан факультету лісового господарства

М.М. Ведмідь

Декан факультету менеджменту і економіки

Ю.Л. Філімонов

Декан факультету захисту рослин

І.В.Забродіна

Декан факультету інженерів землевпорядкування

О.В. Князь

Декан факультету обліку і фінансів

О.В. Горох